

ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΥΠΟ ΜΟΡΦΗ ΑΝΤΑΛΛΑΓΗΣ ΕΠΙΣΤΟΛΩΝ

μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Κράτους του Ισραήλ σχετικά με αμοιβαία μέτρα ελευθέρωσης και με την αντικατάσταση των πρωτοκόλλων αριθ. 1 και 2 της συμφωνίας σύνδεσης ΕΚ-Ισραήλ

Α. Επιστολή της Ευρωπαϊκής Κοινότητας

Κύριε,

Λαμβάνω την τιμή να αναφερθώ στις διαπραγματεύσεις που πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο του άρθρου 11 της ευρωμεσογειακής συμφωνίας συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και του Κράτους του Ισραήλ, αφετέρου, (εφεξής «συμφωνία σύνδεσης»), η οποία άρχισε να ισχύει την 1η Ιουνίου 2000 και προβλέπει ότι η Κοινότητα και το Κράτος του Ισραήλ εφαρμόζουν σταδιακά μεγαλύτερη ελευθερία στις συναλλαγές τους στον τομέα των γεωργικών προϊόντων που ενδιαφέρουν αμφότερα τα μέρη.

Αυτές οι διαπραγματεύσεις πραγματοποιήθηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11, οι οποίες προβλέπουν ότι, από την 1η Ιανουαρίου 2000, η Κοινότητα και το Ισραήλ εξετάζουν την κατάσταση με σκοπό να προσδιορίσουν τα μέτρα που πρέπει να εφαρμόζονται από την Κοινότητα και το Ισραήλ, αρχής γενομένης την 1η Ιανουαρίου 2001, σύμφωνα με τον στόχο αυτό.

Κατά το πέρας των διαπραγματεύσεων, τα δύο μέρη συμφώνησαν τα εξής:

1. Τα πρωτόκολλα αριθ. 1 και 2 της συμφωνίας σύνδεσης και τα παραρτήματά τους αντικαθίστανται από τα πρωτόκολλα αριθ. 1 και 2 και τα παραρτήματά τους, τα οποία περιλαμβάνονται στα παραρτήματα I και II της παρούσας ανταλλαγής επιστολών.
2. Η ανταλλαγή επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (εφεξής «Κοινότητα») και του Ισραήλ σχετικά με το πρωτόκολλο αριθ. 1 και σχετικά με τις εισαγωγές στην Κοινότητα νωπών κομμένων ανθέων και μπουμπουκίων ανθέων της διάκρισης 0603 10, του κοινού δασμολογίου, καταργείται.
3. Η κοινή δήλωση για τα ζώντα φυτά και τα προϊόντα ανθοκομίας και φυτοκομίας, η οποία περιέχεται στο παράρτημα III της παρούσας ανταλλαγής επιστολών, ενσωματώνεται στη συμφωνία σύνδεσης.
4. Όσον αφορά τα βρώσιμα έλαια που υπάγονται στις κλάσεις ΕΣ 1507, 1512 και 1514, το Ισραήλ θα κινήσει τις αναγκαίες εσωτερικές νομοθετικές διαδικασίες ώστε να επεκταθούν οι προτιμήσεις της Κοινότητας στο ποσοστό το οποίο θα καθορισθεί από το Ισραηλινό κοινοβούλιο (Knesset) ως αποτέλεσμα των υπό εξέλιξη συζητήσεων.
5. Από την 1η Ιανουαρίου 2007, η Κοινότητα και το Κράτος του Ισραήλ εξετάζουν την κατάσταση με σκοπό να προσδιορίσουν τα μέτρα ελευθέρωσης που πρέπει να εφαρμόζονται από την Κοινότητα και το Κράτος του Ισραήλ, από την 1η Ιανουαρίου 2008, σύμφωνα με τον στόχο που προβλέπεται στο άρθρο 11 της συμφωνίας σύνδεσης.

Οι διατάξεις της παρούσας συμφωνίας εφαρμόζονται από την 1η Ιανουαρίου 2004.

Θα σας ήμουν υπόχρεος αν μου επιβεβαιώνατε τη συμφωνία της κυβέρνησής σας με τα ανωτέρω.

Με τιμή,

Εξ ονόματος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ αριθ. 1

για το καθεστώς που εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα γεωργικών προϊόντων, καταγωγής Ισραήλ

1. Τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα, καταγωγής Ισραήλ, εισάγονται στην Κοινότητα σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται κατωτέρω και στο παράρτημα.
2. α) Οι εισαγωγικοί δασμοί καταργούνται ή μειώνονται κατά τα ποσοστά που αναφέρονται στη στήλη «α».
β) Για ορισμένα προϊόντα, για τα οποία το κοινό δασμολόγιο προβλέπει την εφαρμογή δασμού κατ' αξία και ειδικού δασμού, οι συντελεστές μείωσης που αναγράφονται στη στήλη «α» καθώς και στη στήλη «γ» εφαρμόζονται μόνο στους δασμούς κατ' αξία. Ωστόσο, για τα προϊόντα που αντιστοιχούν στους κωδικούς ΣΟ 0207, 0404 10, 0709 90 60, 2204 21 και 2209, οι δασμολογικές μειώσεις εφαρμόζονται και στο συγκεκριμένο δασμό.
γ) Για ορισμένα προϊόντα, οι δασμοί καταργούνται εντός των ορίων δασμολογικών ποσοστώσεων που ορίζονται για καθένα από αυτά στη στήλη «β».
δ) Για τις ποσότητες που εισάγονται καθ' υπέρβαση των ποσοστώσεων, οι δασμοί του κοινού δασμολογίου εφαρμόζονται, ανάλογα με το συγκεκριμένο προϊόν, εξ ολοκλήρου ή μειωμένοι κατά τα ποσοστά που αναγράφονται στη στήλη «γ».
3. Για ορισμένα προϊόντα, η απαλλαγή από δασμούς χορηγείται στο πλαίσιο των ποσοτήτων αναφοράς που καθορίζονται στη στήλη «δ».

Εάν οι εισαγωγές ενός από αυτά τα προϊόντα υπερβαίνουν την ποσότητα αναφοράς, η Κοινότητα μπορεί, λαμβάνοντας υπόψη το ετήσιο ισοζύγιο εμπορικών συναλλαγών που καταρτίζει, να υπαγάγει το εν λόγω προϊόν σε κοινοτική δασμολογική ποσόστωση για όγκο ίσο με την εν λόγω ποσότητα αναφοράς. Στην περίπτωση αυτή, ο δασμός του κοινού δασμολογίου εφαρμόζεται, ανάλογα με το συγκεκριμένο προϊόν, εξ ολοκλήρου ή μειωμένος κατά τα ποσοστά που αναφέρονται στη στήλη «γ» για τις ποσότητες που εισάγονται καθ' υπέρβαση της ποσόστωσης.
4. Όπως αναφέρεται στη στήλη «ε», για ορισμένα προϊόντα για τα οποία δεν καθορίζεται ποσόστωση ούτε ποσότητα αναφοράς, η Κοινότητα μπορεί να καθορίσει ποσότητα αναφοράς, κατά την έννοια του σημείου 3, εάν, βάσει του ετήσιου ισοζυγίου εμπορικών συναλλαγών που καταρτίζει, διαπιστώσει ότι οι ποσότητες του προϊόντος ή των προϊόντων που πρόκειται να εισαχθούν υπάρχει κίνδυνος να δημιουργήσουν δυσκολίες στην κοινοτική αγορά. Εάν, στη συνέχεια, το προϊόν υπαχθεί σε δασμολογική ποσόστωση, υπό τους όρους που αναφέρονται στο σημείο 3, ο δασμός του κοινού δασμολογίου εφαρμόζεται, ανάλογα με το συγκεκριμένο προϊόν, στο σύνολό του ή μειωμένος κατά τα ποσοστά που αναφέρονται στη στήλη «γ», για τις ποσότητες που εισάγονται καθ' υπέρβαση της ποσόστωσης.
5. Κατά το πρώτο έτος εφαρμογής, ο όγκος των δασμολογικών ποσοστώσεων και οι ποσότητες αναφοράς υπολογίζονται ανάλογα με τις βασικές ποσότητες, αφού ληφθεί υπόψη η διανυθείσα προθεσμία, πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας.
6. Για όλα τα προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα, ο όγκος των δασμολογικών ποσοστώσεων και των ποσοτήτων αναφοράς αυξάνεται από την 1η Ιανουαρίου 2004 έως την 1η Ιανουαρίου 2007, με βάση τέσσερις ίσες δόσεις, εκάστη των οποίων αντιστοιχεί στο 3 % του όγκου.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ αριθ. 1

| Κωδικός ΣΟ (¹) | Περιγραφή εμπορευμάτων (²) | α | β | γ | δ | ε |
|------------------------|--|---------------------------|-----------------------------------|---|-------------------------------|--|
| | | Μείωση του δασμού ΜΕΚ (%) | Δασμολογική ποσόστωση (σε τόνους) | Μείωση του δασμού ΜΕΚ πέρα από τη σημερινή ή την πιθανή δασμολογική ποσόστωση (³) % | Ποσότητα αναφοράς (σε τόνους) | Ειδικές διατάξεις |
| 0207 25 | Γάλοι, μη τεμαχισμένοι, κατεψυγμένοι | 100 | 1 400 | 0 | | |
| 0207 27 10 | Τεμάχια γάλων χωρίς κόκαλα, κατεψυγμένα | | | | | |
| 0207 27 30/40/50/60/70 | Τεμάχια γάλων με κόκαλα, κατεψυγμένα | | | | | |
| ex 0207 32 | Πάπιες, χήνες, μη τεμαχισμένες, νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη | 100 | 500 | 0 | | |
| ex 0207 33 | Πάπιες, χήνες, μη τεμαχισμένες, κατεψυγμένες | | | | | |
| ex 0207 35 | Άλλα κρέατα και βρώσιμα παραπροϊόντα πάπιας και χήνας, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη | | | | | |
| ex 0207 36 | Άλλα κρέατα και βρώσιμα παραπροϊόντα πάπιας και χήνας, κατεψυγμένα | | | | | |
| 0207 34 10 | Συκώτια χήνας «φουά-γκρα», νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη | 100 | — | 0 | | |
| 0404 10 | Ορός γάλακτος, τροποποιημένος ή μη, έστω και συμπυκνωμένος ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών | 100 | 800 | 0 | | |
| 0601 0602 | Βολβοί γενικά και άλλα φυτά ζωντανά | 100 | — | 0 | | υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4 |
| 0603 10 | Άνη και μπουμπούκια ανθέων, κομμένα, νωπά | 100 | 19 500 | 0 | | |
| 0603 10 80 | Άλλα νωπά άνθη και μπουμπούκια ανθέων, κομμένα, από την 1η Νοεμβρίου έως τις 15 Απριλίου | 100 | 7 000 | 0 | | |
| 0603 90 00 | Άνη και μπουμπούκια ανθέων, κομμένα, αποξηραμένα, βαμμένα, λευκασμένα, διαβρεγμένα ή αλλιώς παρασκευασμένα | 100 | 100 | 0 | | |
| ex 0604 10 90 | Βρύα και λειχήνες, πλην λειχήνες ταρανδών, νωπά | 100 | — | 0 | | υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4 |
| 0604 91 | Φυλλώματα, φύλλα, κλαδιά και άλλα μέρη φυτών, χωρίς άνθη ούτε μπουμπούκια ανθέων και πρασινάδες, νωπά | | | | | |
| 0604 99 10 | Φυλλώματα, φύλλα, κλαδιά και άλλα μέρη φυτών, χωρίς άνθη ούτε μπουμπούκια ανθέων και πρασινάδες, απλώς αποξηραμένα | | | | | |
| ex 0701 90 50 | Πρώιμες πατάτες, από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Μαρτίου, νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη | 100 | 30 000 | 0 | | |

| Κωδικός ΣΟ (*) | Περιγραφή εμπορευμάτων (²) | α | β | γ | δ | ε |
|----------------|---|---------------------------|--|---|-------------------------------|--|
| | | Μείωση του δασμού ΜΕΚ (%) | Δασμολογική ποσόστωση (σε τόνους) | Μείωση του δασμού ΜΕΚ πέρα από τη σημερινή ή την πιθανή δασμολογική ποσόστωση (%) | Ποσότητα αναφοράς (σε τόνους) | Ειδικές διατάξεις |
| 0702 00 00 | Τομάτες νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη | 100 | 9 000 για τις τομάτες cherry (*) + 1 000 για τις υπόλοιπες | 0 | | |
| 0703 90 00 | Πράσα και άλλα παρόμοια λαχανικά, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη | 100 | 1 500 | 0 | | |
| 0703 10 11 | Κρεμμύδια για σπορά, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, από τις 15 Φεβρουαρίου έως τις 15 Μαΐου | 100 | 1 500 | 0 | | |
| 0703 10 19 | Άλλα κρεμμύδια, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, από τις 15 Φεβρουαρίου έως τις 15 Μαΐου | | | | | |
| ex 0709 90 90 | Αγριοκρέμμυδα (<i>Muscari comosum</i>), νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, από τις 15 Φεβρουαρίου έως τις 15 Μαΐου | | | | | |
| ex 0704 90 90 | Κινέζικα λάχανα, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, από την 1η Νοεμβρίου έως τις 31 Μαρτίου | 100 | 1 250 | 0 | | |
| 0705 11 00 | Μαρούλια (στρογγυλά μαρούλια), νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, από την 1η Νοεμβρίου έως τις 31 Μαρτίου | 100 | 336 | 0 | | |
| ex 0706 10 00 | Καρότα, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Απριλίου | 100 | 6 832 | 40 | | |
| 0706 90 90 | Νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη κοκκινογούλια για σαλάτα, λαγόχορτο (σκουλί), ραπάνια και παρόμοιες βρώσιμες ρίζες | 100 | 2 000 | 0 | | |
| 0709 30 00 | Μελιτζάνες, νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη, από την 1η Δεκεμβρίου έως τις 30 Απριλίου | 100 | — | 60 | 1 440 | |
| 0709 40 00 | Σέλινια άκοπα (<i>Arium graveolens</i> , var. <i>duice</i>), νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, από την 1η Ιανουαρίου έως τις 30 Απριλίου | 100 | 13 000 | 50 | | |
| 0709 60 10 | Γλυκοπιπεριές νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη | 100 | 15 000 | 40 | | |
| ex 0709 90 60 | Γλυκό καλαμπόκι, νωπό | 100 | 1 500 | 0 | | |
| 0709 90 70 | Κολοκυθάκια, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, από την 1η Δεκεμβρίου έως τέλος Φεβρουαρίου | 100 | — | 60 | | υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4 |
| ex 0709 90 90 | Άλλα νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη λαχανικά, άλλα από αγριοκρέμμυδα (<i>Muscari comosum</i>) | 100 | 2 000 | 0 | | |

| Κωδικός ΣΟ (*) | Περιγραφή εμπορευμάτων (²) | α | β | γ | δ | ε |
|--------------------------|--|---------------------------|-----------------------------------|---|-------------------------------|--|
| | | Μείωση του δασμού ΜΕΚ (%) | Δασμολογική ποσόστωση (σε τόνους) | Μείωση του δασμού ΜΕΚ πέρα από τη σημερινή ή την πιθανή δασμολογική ποσόστωση (%) | Ποσότητα αναφοράς (σε τόνους) | Ειδικές διατάξεις |
| ex 0710 80 59 | Καρποί του γένους Capsicum, από τις 15 Νοεμβρίου έως τις 30 Απριλίου | 100 | — | 30 | | υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4 |
| 0711 90 50 | Κρεμμύδια διατηρημένα προσωρινά αλλά ακατάλληλα για διατροφή στην κατάσταση που βρίσκονται | 100 | 300 | 0 | | |
| 0712 90 30 | Ξεραμμένες ντομάτες, έστω και κομμένες σε τεμάχια ή σε φέτες, ή και τριμμένες ή σε σκόνη, αλλά όχι αλλιώς παρασκευασμένες | 100 | 700 | 0 | | |
| 2002 90 91 2002 90 99 | Τομάτες σε σκόνη, περιεκτικότητας κατά βάρος σε ξερή ύλη ανώτερης του 30 % παρασκευασμένες ή διατηρημένες αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ | | | | | |
| 0712 90 50 | Ξερά καρότα, έστω και κομμένα σε τεμάχια ή σε φέτες, ή και τριμμένα ή σε σκόνη, αλλά όχι αλλιώς παρασκευασμένα | 100 | 100 | 0 | | |
| 0712 90 90 | Άλλα ξερά λαχανικά και μείγματα λαχανικών, έστω και κομμένα σε τεμάχια ή σε φέτες, ή και τριμμένα ή σε σκόνη, αλλά όχι αλλιώς παρασκευασμένα | | | | | |
| 0910 40 19 | Θυμαρί θρυμματισμένο ή σε σκόνη | | | | | |
| 0910 40 90 | Φύλλα δάφνης | | | | | |
| 0910 91 90 | Θρυμματισμένα ή σε σκόνη μείγματα διαφόρων ειδών μπαχαρικών | | | | | |
| 0910 99 99 | Άλλα θρυμματισμένα ή σε σκόνη μπαχαρικά | | | | | |
| 0804 10 00 | Χουρμάδες, νωποί ή ξεροί | 100 | — | 0 | | υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4 |
| 0804 40 00 | Αχλάδια της ποικιλίας avocats, νωπά ή ξερά | 100 | — | 80 | 37 200 | |
| 0804 50 00 | Αχλάδια της ποικιλίας goyaves, μάγκες και μαγγούστες, νωπά ή ξερά | 100 | — | 40 | | υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4 |
| ex 0805 10 | Πορτοκάλια, νωπά | 100 | 200 000 (**) | 60 | | |

| Κωδικός ΣΟ (1) | Περιγραφή εμπορευμάτων (2) | α | β | γ | δ | ε |
|--------------------------------|---|---------------------------|-----------------------------------|---|-------------------------------|--|
| | | Μείωση του δασμού ΜΕΚ (%) | Δασμολογική ποσόστωση (σε τόνους) | Μείωση του δασμού ΜΕΚ πέρα από τη σημερινή ή την πιθανή δασμολογική ποσόστωση (%) | Ποσότητα αναφοράς (σε τόνους) | Ειδικές διατάξεις |
| ex 0805 20 | Μανταρίνια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα tangerines και satsumas), κλημεντίνες, wilkings και παρόμοια υβρίδια εσπεριδοειδών, νωπά | 100 | 21 000 | 60 | | |
| ex 0805 20 | Μανταρίνια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα tangerines και satsumas), κλημεντίνες, wilkings και παρόμοια υβρίδια εσπεριδοειδών, νωπά από τις 15 Μαρτίου έως τις 30 Σεπτεμβρίου | 100 | 14 000 | 60 | | |
| ex 0805 40 00 | Φράπες και γκρέιπ-φρουτ, νωπά | 100 | — | 80 | | υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4 |
| ex 0805 50 10 | Λεμόνια, νωπά | 100 | 7 700 | 40 | | |
| ex 0805 50 90 | Γλυκολέμονα, νωπά | 100 | 1 000 | 0 | | |
| ex 0805 90 00 | Κουμκουάτ | 100 | — | 0 | | υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4 |
| 0806 10 10 | Επιτραπέζια σταφύλια, νωπά από τις 15 Μαΐου έως τις 20 Ιουλίου | 100 | — | 0 | | |
| 0807 11 00 | Καρπούζια, νωπά από την 1η Απριλίου έως τις 15 Ιουνίου | 100 | 9 400 | 50 | | |
| 0807 19 00 | Άλλα νωπά πεπόνια, από τις 15 Σεπτεμβρίου έως τις 31 Μαΐου | 100 | 11 400 | 50 | | |
| 0810 10 00 | Νωπές φράουλες, από την 1η Νοεμβρίου έως τις 31 Μαρτίου | 100 | 2 600 | 60 | | |
| 0810 50 00 | Ακτινίδια (κίουι), από την 1η Ιανουαρίου έως τις 30 Απριλίου | 100 | — | 0 | 240 | |
| 0810 90 95 | Άλλα νωπά φρούτα | 100 | 500 | 0 | | |
| ex 0810 90 95 | Ρόδια, νωπά Κάκι, νωπά, από την 1η Νοεμβρίου έως τις 31 Ιουλίου | 100 | — | 0 | | υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4 |
| ex 0811 90 19 ex 0811 90 39 | Φέτες φραπών και γκρέιπ-φρουτ, κατεψυγμένες | 80 | — | 0 | | |

| Κωδικός ΣΟ (*) | Περιγραφή εμπορευμάτων (²) | α | β | γ | δ | ε |
|----------------|--|---------------------------|-----------------------------------|---|-------------------------------|--|
| | | Μείωση του δασμού ΜΕΚ (%) | Δασμολογική ποσόστωση (σε τόνους) | Μείωση του δασμού ΜΕΚ πέρα από τη σημερινή ή την πιθανή δασμολογική ποσόστωση (%) | Ποσότητα αναφοράς (σε τόνους) | Ειδικές διατάξεις |
| ex 0811 90 95 | Χουρμάδες κατεψυγμένοι | 100 | — | 0 | | υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4 |
| ex 0811 90 95 | Φέτες φραπών και γκρέιπ-φρουτ, κατεψυγμένες | 100 | — | 80 | | υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4 |
| ex 0812 90 20 | Πορτοκάλια, λεπτοαλεσμένα, προσωρινά διατηρημένα, αλλά ακατάλληλα για άμεση ανάλωση | 100 | 10 000 | 80 | | |
| ex 0812 90 99 | Άλλα εσπεριδοειδή, λεπτοαλεσμένα, προσωρινά διατηρημένα | 100 | — | 80 | 1 320 | |
| 0904 12 00 | Πιπέρια, θρυμματισμένα ή σε σκόνη | 100 | — | 80 | | υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4 |
| 0904 20 10 | Γλυκοπιπεριές, μη θρυμματισμένες ούτε σε σκόνη | 100 | — | 0 | | υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4 |
| 0904 20 30 | Άλλοι καρποί του γένους Capsicum ή του γένους Pimenta, μη θρυμματισμένοι ούτε σε σκόνη, από τις 15 Νοεμβρίου έως τις 30 Απριλίου | 100 | — | 30 | | υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4 |
| 0904 20 90 | Καρποί του γένους Capsicum ή του γένους Pimenta, θρυμματισμένοι ή σε σκόνη | | | | | |
| 0910 40 13 | Θυμαρί, μη θρυμματισμένο ούτε σε σκόνη (εκτός του άγριου θυμαριού) | 100 | 200 | 0 | | |
| 1302 20 | Πηκτικές ύλες, πηκτινικές και πηκτικές ενώσεις | 100 | | 25 | | υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4 |
| 1602 31 | Παρασκευάσματα και κονσέρβες κρεάτων ή παραπροϊόντων σφαγίων γάλου | 100 | 2 250 | 0 | | |
| 2001 10 00 | Αγγούρια και αγγουράκια, παρασκευασμένα ή διατηρημένα με ξίδι ή οξικό οξύ | 100 | 200 | 0 | | |
| 2001 90 20 | Καρποί του γένους Capsicum άλλοι από τις γλυκοπιπεριές (piments doux ή poivrons), από τις 15 Νοεμβρίου έως τις 30 Απριλίου | 100 | — | 30 | | υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4 |

| Κωδικός ΣΟ (*) | Περιγραφή εμπορευμάτων (*) | α | β | γ | δ | ε |
|--------------------------------|--|---------------------------|-----------------------------------|---|-------------------------------|---|
| | | Μείωση του δασμού ΜΕΚ (%) | Δασμολογική ποσόστωση (σε τόνους) | Μείωση του δασμού ΜΕΚ πέρα από τη σημερινή ή την πιθανή δασμολογική ποσόστωση (%) | Ποσότητα αναφοράς (σε τόνους) | Ειδικές διατάξεις |
| ex 2001 90 93 ex 2001 90 96 | Μικρά κρεμμύδια με ισημερινή τομή μικρότερη των 30 mm και μπάμιες, παρασκευασμένα ή διατηρημένα με ξίδι ή οξικό οξύ | 100 | — | 0 | | υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4 |
| 2002 10 10 | Αποφλοιωμένες ντομάτες παρασκευασμένες ή διατηρημένες αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ | 100 | 3 500 | 30 | | |
| ex 2004 90 98 | Ραπανοσέλινα, άλλα εκτός των μειγμάτων, παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, κατεψυγμένα | 100 | — | 30 | | υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4 |
| ex 2004 90 98 | Καρότα παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, κατεψυγμένα, άλλα από τα προϊόντα της κλάσης 2006 | 100 | 2 000 | 0 | | |
| ex 0710 80 95 | Καρότα, άβραστα ή βρασμένα στο νερό ή στον ατμό, κατεψυγμένα | | | | | |
| ex 2005 10 00 ex 2005 90 80 | Ραπανοσέλινα, κράμβες (εκτός από κουνουπίδια), μπάμιες, άλλα εκτός των μειγμάτων | 100 | — | 30 | | υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4 |
| 2005 90 10 | Καρποί του γένους Capsicum άλλοι από τις γλυκοπιπεριές (piments doux ή poivrons), από τις 15 Νοεμβρίου έως τις 30 Απριλίου | 100 | — | 30 | | υπό την επιφύλαξη των διατάξεων σύμφωνα με τις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4 |
| 2005 90 80 | Άλλα λαχανικά παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, όχι κατεψυγμένα | 100 | 1 300 | 0 | | |
| 2008 11 92 2008 11 94 | Καρποί με κέλυφος, σε άμεσες συσκευασίες καθαρού περιεχομένου που δεν υπερβαίνει τα 1 kg | 100 | — | 0 | | υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4 |
| 2008 30 51 2008 30 71 | Φέτες φραπών και γκρέιπ-φρουτ | 100 | — | 80 | 16 440 | |

| Κωδικός ΣΟ (1) | Περιγραφή εμπορευμάτων (2) | α | β | γ | δ | ε |
|--------------------------------|--|---------------------------|-----------------------------------|---|-------------------------------|--|
| | | Μείωση του δασμού ΜΕΚ (%) | Δασμολογική ποσόστωση (σε τόνους) | Μείωση του δασμού ΜΕΚ πέρα από τη σημερινή ή την πιθανή δασμολογική ποσόστωση (%) | Ποσότητα αναφοράς (σε τόνους) | Ειδικές διατάξεις |
| ex 2008 30 55 | Μανταρίνια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα tangerines και satsumas), κλημεντίνες, wilkings και παρόμοια υβρίδια εσπεριδοειδών, λεπτοαλεσμένα | 100 | — | 80 | | υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4 |
| ex 2008 30 59 | Λεπτοαλεσμένα πορτοκάλια και λεμόνια Φράπες και γκρέιπ-φρουτ, άλλα εκτός από φέτες | | | | | |
| ex 2008 30 59 | Πορτοκάλια, φέτες | 100 | 1 000 | 0 | | |
| ex 2008 30 59 | Πορτοκάλια, εκτός από φέτες και εκτός από λεπτοαλεσμένα | 100 | 1 000 | 0 | | |
| ex 2008 30 75 | Μανταρίνια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα tangerines και satsumas), κλημεντίνες, wilkings και παρόμοια υβρίδια εσπεριδοειδών, λεπτοαλεσμένα | 100 | — | 80 | | υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4 |
| ex 2008 30 79 | Φράπες και γκρέιπ-φρουτ, άλλα εκτός από φέτες | 100 | | 80 | 2 400 | |
| ex 2008 30 79 | Λεπτοαλεσμένα πορτοκάλια και λεμόνια | 100 | — | 80 | | |
| ex 2008 30 90 | Φράπες και γκρέιπ-φρουτ, πολτός εσπεριδοειδών, λεπτοαλεσμένα εσπεριδοειδή | 100 | — | 80 | 8 480 | |
| ex 2008 40 71 | Φέτες αχλαδιών, τηγανισμένα σε λάδι | 100 | 100 | 0 | | |
| ex 2008 50 71 | Φέτες βερίκοκων, τηγανισμένες σε λάδι | | | | | |
| ex 2008 70 71 | Φέτες ροδάκινων, τηγανισμένες σε λάδι | | | | | |
| ex 2008 92 74 | Μείγματα φρούτων σε φέτες, τηγανισμένα σε λάδι | | | | | |
| ex 2008 92 78 | Μείγματα φρούτων σε φέτες, τηγανισμένα σε λάδι | | | | | |
| ex 2008 99 68 | Φέτες μήλων, τηγανισμένες σε λάδι | | | | | |
| 2008 50 61 2008 50 69 | Παρασκευασμένα ή διατηρημένα βερίκοκα, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, με προσθήκη ζάχαρης | 100 | — | 20 | | υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4 |
| ex 2008 50 92 ex 2008 50 94 | Παρασκευασμένα ή διατηρημένα μισά βερίκοκα, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, χωρίς προσθήκη ζάχαρης, σε άμεσες συσκευασίες 4,5 kg ή περισσότερο | 100 | — | 20 | | υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4 |
| ex 2008 50 92 ex 2008 50 94 | Πολτός βερίκοκου, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, χωρίς προσθήκη ζάχαρης, σε άμεσες συσκευασίες 4,5 kg ή περισσότερο | 100 | 180 | 0 | | |

| Κωδικός ΣΟ (¹) | Περιγραφή εμπορευμάτων (²) | α | β | γ | δ | ε |
|--|---|---------------------------|---|---|-------------------------------|--|
| | | Μείωση του δασμού ΜΕΚ (%) | Δασμολογική ποσόστωση (σε τόνους) | Μείωση του δασμού ΜΕΚ πέρα από τη σημερινή ή την πιθανή δασμολογική ποσόστωση (³) % | Ποσότητα αναφοράς (σε τόνους) | Ειδικές διατάξεις |
| 2008 92 51 2008 92 59 2008 92 72 2008 92 74 2008 92 76 2008 92 78 | Μείγματα φρούτων, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, με προσθήκη ζάχαρης | 100 | 250 | 0 | | |
| 2009 11 11 2009 11 19 2009 11 91 2009 11 99 2009 12 00 2009 19 11 2009 19 19 2009 19 91 2009 19 98 | Χυμοί πορτοκαλιού | 100 | 46 000 εκ των οποίων, σε συσκευασία 2 l ή μικρότερη, το πολύ 19 000 | 70 | | |
| 2009 21 00 2009 29 11 2009 29 19 2009 29 99 | Χυμοί γκρέιπ-φρουτ | 100 | — | 70 | 34 440 | |
| 2009 29 91 | Χυμοί γκρέιπ-φρουτ | 70 | — | | | |
| 2009 39 11 | Χυμοί οποιουδήποτε άλλου εσπεριδοειδούς, αξίας Brix που υπερβαίνει το 67, αξίας που δεν υπερβαίνει τα 30 ευρώ ανά 100 kg καθαρού βάρους | 100 | — | 60 | | υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4 |
| ex 2009 31 11 ex 2009 31 19 ex 2009 39 31 ex 2009 39 39 | Χυμοί οποιουδήποτε άλλου εσπεριδοειδούς, αξίας Brix που δεν υπερβαίνει το 67, αξίας που υπερβαίνει τα 30 ευρώ ανά 100 kg καθαρού βάρους, εκτός του χυμού λεμονιού | 100 | — | 60 | | υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημείο 4 |
| 2009 39 19 | Χυμοί οποιουδήποτε άλλου εσπεριδοειδούς, αξίας Brix που υπερβαίνει το 67, αξίας που υπερβαίνει τα 30 ευρώ ανά 100 kg καθαρού βάρους | 60 | — | | | |
| 2009 50 | Χυμοί τομάτας | 100 | 10 200 | 60 | | |
| 2009 61 2009 69 | Χυμοί σταφυλιών, στους οποίους περιλαμβάνεται και ο μούστος σταφυλιών | 100 | 2 000 | 0 | | |
| ex 2009 90 | Χυμοί οποιουδήποτε άλλου εσπεριδοειδούς, αξίας Brix που δεν υπερβαίνει το 67, αξίας που υπερβαίνει τα 30 ευρώ ανά 100 kg καθαρού βάρους, χωρίς προσθήκη ζάχαρης Μείγματα χυμών εσπεριδοειδών, αξίας Brix που δεν υπερβαίνει το 67, αξίας που υπερβαίνει τα 30 ευρώ ανά 100 kg καθαρού βάρους, χωρίς προσθήκη ζάχαρης | 100 | 1 500 | 0 | | |

| Κωδικός ΣΟ ⁽¹⁾ | Περιγραφή εμπορευμάτων ⁽²⁾ | α | β | γ | δ | ε |
|---------------------------|---|--|-----------------------------------|--|-------------------------------|---|
| | | Μείωση του δασμού ΜΕΚ ⁽³⁾ % | Δασμολογική ποσόστωση (σε τόνους) | Μείωση του δασμού ΜΕΚ πέρα από τη σημερινή ή την πιθανή δασμολογική ποσόστωση ⁽³⁾ % | Ποσότητα αναφοράς (σε τόνους) | Ειδικές διατάξεις |
| ex 2009 80 97 | Χυμοί από τροπικά φρούτα, αξίας Βrix που δεν υπερβαίνει το 67, χωρίς προσθήκη ζάχαρης | 100 | 100 | 0 | | |
| ex 2009 80 99 | Χυμοί αχλαδιών που δεν περιέχουν πρόσθετα ζάχαρα | 100 | 100 | 0 | | |
| ex 2204 21 | Κρασιά από νωπά σταφύλια, στα οποία περιλαμβάνονται και τα εμπλουτισμένα με αλκοόλη κρασιά σε δοχεία χωρητικότητας 2 λίτρων ή περισσότερο | 100 | 3 610 hl | 0 | | για 3 610 hl, 100 % μείωση του ειδικού δασμού |
| 2209 00 11 2209 00 19 | Ξίδι από κρασί | 100 | — | | | |

⁽¹⁾ Κωδικοί ΣΟ που αντιστοιχούν στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1832/2002 (ΕΕ L 290 της 28.10.2002).

⁽²⁾ Παρά τους κανόνες για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, το κείμενο της περιγραφής εμπορευμάτων θεωρείται ότι έχει μόνον ενδεικτική αξία, δεδομένου ότι η εφαρμοσιμότητα του προτιμησιακού καθεστώτος καθορίζεται, στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος, από το πεδίο εφαρμογής των κωδικών ΣΟ. Όπου αναφέρονται κωδικοί ex ΣΟ, η εφαρμοσιμότητα του προτιμησιακού καθεστώτος καθορίζεται βάσει του κωδικού ΣΟ και της αντίστοιχης περιγραφής, από κοινού.

⁽³⁾ Οι συντελεστές μείωσης εφαρμόζονται μόνο στους δασμούς "κατ' αξίαν", με εξαίρεση τα προϊόντα που αντιστοιχούν στους κωδικούς ΣΟ: 0207, 0404 10, 0709 90 60, 2204 21 και 2209.

^(*) Η υπαγωγή στη διάκριση αυτή εξαρτάται από τους όρους που προβλέπονται από τις σχετικές κοινοτικές διατάξεις [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 790/2000 της 14ης Απριλίου 2000 (ΕΕ L 95 της 15.4.2000) και μετέπειτα τροποποιήσεις].

^(**) Στο πλαίσιο της συγκεκριμένης δασμολογικής ποσόστωσης, ο ειδικός δασμός που προβλέπεται στην κατάσταση παραχωρήσεων της Κοινότητας προς τον ΠΟΕ μηδενίζεται, για την περίοδο από την 1η Δεκεμβρίου έως τις 31 Μαΐου, εφόσον η τιμή εισαγωγής, η οποία στην προκειμένη περίπτωση είναι η τιμή εισαγωγής που συμφωνήθηκε μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Ισραήλ, δεν είναι μικρότερη από 264 ευρώ/τόνο. Εάν η τιμή εισαγωγής μιας παρτίδας είναι 2, 4, 6 ή 8 % χαμηλότερη από τη συμφωνηθείσα τιμή εισαγωγής, ο ειδικός ποσοστιακός δασμός είναι αντίστοιχα ίσος προς 2, 4, 6 ή 8 % της εν λόγω συμφωνηθείσας τιμής εισαγωγής. Αν η τιμή εισαγωγής μιας παρτίδας είναι χαμηλότερη από το 92 % της συμφωνηθείσας τιμής εισαγωγής, εφαρμόζεται ο παγιωμένος ειδικός δασμός που ισχύει στο πλαίσιο του ΠΟΕ.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ αριθ. 2

για το καθεστώς που εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή στο Ισραήλ γεωργικών προϊόντων, καταγωγής Κοινότητας

1. Τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα, καταγωγής Κοινότητας, εισάγονται στο Ισραήλ σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται κατωτέρω και στο παράρτημα.
2. Οι εισαγωγικοί δασμοί καταργούνται ή μειώνονται κατά τα ποσοστά που αναφέρονται στη στήλη «α», εντός των ορίων των δασμολογικών ποσοστώσεων που αναφέρονται στη στήλη «β», και υπό την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων που αναφέρονται στη στήλη «ε».
3. Για τις ποσότητες που εισάγονται καθ' υπέρβαση των ποσοστώσεων, οι δασμοί εφαρμόζονται, ανάλογα με το συγκεκριμένο προϊόν, εξ ολοκλήρου ή μειωμένοι κατά τα ποσοστά που αναγράφονται στη στήλη «γ».
4. Για ορισμένα προϊόντα μη υπαγόμενα σε ποσοστώσεις, ορίζεται ποσότητα αναφοράς, όπως αναφέρεται στη στήλη «δ».

Εάν οι εισαγωγές ενός προϊόντος υπερβαίνουν την ποσότητα αναφοράς, το Ισραήλ μπορεί, λαμβάνοντας υπόψη το ετήσιο ισοζύγιο εμπορικών συναλλαγών που καταρτίζει, να υπαγάγει το συγκεκριμένο προϊόν σε κοινοτική δασμολογική ποσόστωση για όγκο ίσο με την εν λόγω ποσότητα αναφοράς. Στην περίπτωση αυτή, για τις ποσότητες που εισάγονται καθ' υπέρβαση της ποσόστωσης, εφαρμόζεται ο δασμός που αναφέρεται στο σημείο 3.

5. Για τα προϊόντα για τα οποία δεν καθορίζεται δασμολογική ποσόστωση ούτε ποσότητα αναφοράς, το Ισραήλ μπορεί να καθορίσει ποσότητα αναφοράς, κατά την έννοια του σημείου 4, εάν, βάσει του ετήσιου ισοζυγίου εμπορικών συναλλαγών που καταρτίζει, διαπιστώσει ότι οι ποσότητες του προϊόντος ή των προϊόντων που πρόκειται να εισαχθούν υπάρχει κίνδυνος να δημιουργήσουν δυσκολίες στην ισραηλινή αγορά. Εάν, στη συνέχεια, το προϊόν υπαχθεί σε δασμολογική ποσόστωση, υπό τους όρους που αναφέρονται στο σημείο 4, εφαρμόζονται οι διατάξεις του σημείου 3.
6. Κατά το πρώτο έτος εφαρμογής, ο όγκος των δασμολογικών ποσοστώσεων και οι ποσότητες αναφοράς υπολογίζονται ανάλογα με τις βασικές ποσότητες, αφού ληφθεί υπόψη η διανυθείσα προθεσμία πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας.
7. Για όλα τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα, ο όγκος των δασμολογικών ποσοστώσεων και των ποσοτήτων αναφοράς αυξάνονται από την 1η Ιανουαρίου 2004 έως την 1η Ιανουαρίου 2007, με βάση τέσσερις ίσες δόσεις, εκάστη των οποίων αντιστοιχεί στο 3 % του όγκου.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ αριθ. 2

| ΕΣ ή κωδικός Ισραήλ | Περιγραφή εμπορευμάτων (1) | α | β | γ | δ | ε |
|---------------------|--|-------------------------|---|---|-------------------------------|---|
| | | Μείωση του δασμού ΜΕΚ % | Δασμολογική ποσόστωση (σε τόνους εκτός αν αναφέρεται διαφορετικά) | Μείωση του δασμού ΜΕΚ πέρα από τη σημερινή ή την πιθανή δασμολογική ποσόστωση % | Ποσότητα αναφοράς (σε τόνους) | Ειδικές διατάξεις |
| ex 0105 | Ζωντανά πουλερικά, δηλαδή πετεινοί του είδους Gallus domesticus, πάπιες, χήνες, γάλοι, γαλοπούλες και φραγκόκοτες, βάρους 145 g το πολύ | 100 | 500 000 τεμάχια | 0 | | |
| 0102 | Βοοειδή ζωντανά | 100 | 3 000 κεφαλές | 0 | | |
| 0201 | Κρέατα βοοειδών, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη | 100 | 1 000 | 0 | | |
| 0202 30 | Κρέατα βοοειδών, χωρίς κόκαλο, κατεψυγμένα | 100 | 6 000 | 0 | | |
| 0206 29 | Άλλα βρώσιμα παραπροϊόντα σφαγίων βοοειδών, κατεψυγμένα | 100 | 500 | 0 | | |
| 0402 10 | Γάλα και κρέμα γάλακτος σε σκόνη, σε κόκκους ή σε άλλες στερεές μορφές, περιεκτικότητας σε βάρος λιπαρών ουσιών που δεν υπερβαίνει το 1,5 % | 100 | 1 500 | 55 % εντός μιας πρόσθετης δασμολογικής ποσόστωσης 1 500 τόνων | | |
| 0402 21 | Γάλα και κρέμα γάλακτος σε σκόνη, σε κόκκους ή σε άλλες στερεές μορφές, περιεκτικότητας σε βάρος λιπαρών ουσιών που δεν υπερβαίνει το 1,5 % | 100 | 3 500 | 0 | | |
| 0404 | Ορός γάλακτος, έστω και συμπυκνωμένος ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ουσιών. Προϊόντα που αποτελούνται από φυσικά συστατικά του γάλακτος, έστω και με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού | 100 | 800 | 0 | | |
| 0405 00 | Βούτυρα και άλλες λιπαρές ουσίες προερχόμενες από το γάλα· λιπαρές ύλες για επάλειψη | 100 | 350 | 0 | | |
| 0406 | Τυριά και πηγμένο γάλα για τυρί | 100 | 500 | 0 | | |
| 0407 00 | Αυγά πτηνών με το τσόφλι τους, νωπά, διατηρημένα ή βρασμένα | 100 | 40 000 τεμάχια | 0 | | |
| 0603 90 00 | Κομμένα άνθη και μπουμπούκια ανθέων αποξηραμένα, βαμμένα, λευκασμένα, διαβρεγμένα ή αλλιώς παρασκευασμένα | 100 | 50 | 0 | | |
| ex 0604 10 | Βρύα και λειχήνες, νωπά | 100 | — | 0 | | υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 2, σημείο 5 |
| 0604 91 | Φυλλώματα, φύλλα, κλαδιά και άλλα μέρη φυτών και πρασινάδες, νωπά | | | | | |
| ex 0604 99 | Φυλλώματα και φύλλα, απλώς αποξηραμένα | | | | | |
| 0701 10 00 | Πατάτες για σπορά, νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη | 100 | 17 000 | 0 | | |

| ΕΣ ή κωδικός Ισραήλ | Περιγραφή εμπορευμάτων (') | α | β | γ | δ | ε |
|---------------------|--|-------------------------|---|---|-------------------------------|-------------------|
| | | Μείωση του δασμού MEK % | Δασμολογική ποσόστωση (σε τόνους εκτός αν αναφέρεται διαφορετικά) | Μείωση του δασμού MEK πέρα από τη σημερινή ή την πιθανή δασμολογική ποσόστωση % | Ποσότητα αναφοράς (σε τόνους) | Ειδικές διατάξεις |
| 0603 10 | Ανθη και μπουμπούκια ανθέων, νωπά | 100 | — | 0 | 1 000 | |
| 0701 90 | Άλλες πατάτες, νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη | 100 | 2 500 | 0 | | |
| 0703 10 | Κρεμμύδια και ασκαλώνια, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη | 100 | 2 000 | 0 | | |
| 0703 20 00 | Σκόρδα, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη | 100 | 200 | 25 | | |
| 0710 21 00 | Μπιζέλια, με ή χωρίς λοβό (<i>Pisum sativum</i>), άβραστα ή βρασμένα στο νερό ή στον ατμό, κατεψυγμένα | 100 | 700 | 0 | | |
| 0710 22 00 | Φασόλια με ή χωρίς λοβό (<i>Vigna spp.</i> , <i>Phaseolus spp.</i>), άβραστα ή βρασμένα στο νερό ή στον ατμό, κατεψυγμένα | 100 | 400 | 0 | | |
| 0710 29 00 | Άλλα οσπριοειδή λαχανικά, με ή χωρίς λοβό, άβραστα ή βρασμένα στο νερό ή στον ατμό, κατεψυγμένα | 100 | 350 | 0 | | |
| 0710 30 00 | Σπανάκια, τετραγόνες (σπανάκια Νέας Ζηλανδίας) και χρυσολάχανα (σπανάκια γίγαντες), άβραστα ή βρασμένα στο νερό ή στον ατμό, κατεψυγμένα | 100 | 300 | 0 | | |
| 0710 80 | Άλλα λαχανικά (άβραστα ή βρασμένα στο νερό ή στον ατμό), κατεψυγμένα | 100 | 500 | 0 | | |
| 0710 90 00 | Μείγματα λαχανικών, άβραστα ή βρασμένα στο νερό ή στον ατμό, κατεψυγμένα | | | | | |
| ex 0712 90 | Άλλα λαχανικά και μείγματα λαχανικών, ξερά έστω και κομμένα σε τεμάχια ή σε φέτες ή και τριμμένα ή σε σκόνη, αλλά όχι αλλιώς παρασκευασμένα, εκτός με σκόρδο | 100 | 300 | 0 | | |
| 0712 90 81 | Σκόρδα, ξερά, έστω και κομμένα σε τεμάχια ή σε φέτες ή και τριμμένα ή σε σκόνη, αλλά όχι αλλιώς παρασκευασμένα | 100 | 50 | 0 | | |
| 0713 33 | Φασόλια κοινά (<i>Phaseolus vulgaris</i>), ξερά | 100 | 100 | 0 | | |
| 0713 39 00 | Άλλα φασόλια, αποξηραμένα | 100 | 150 | 0 | | |
| 0713 50 00 | Κουκιά (<i>Vicia faba var. major</i>) και λαθούρια (φάβα) (<i>Vicia faba var. equina</i> και <i>Vicia faba var. minor</i>), ξερά | 100 | 2 500 | 0 | | |
| 0713 90 | Άλλα λαχανικά ξερά οσπριοειδή λαχανικά | 100 | 100 | 15 | | |
| 0802 50 00 | Νωπά ή ξερά φιστίκια, έστω και χωρίς το κέλυφος ή τη φλούδα τους | 100 | 250 | 0 | | |

| ΕΣ ή κωδικός Ισραήλ | Περιγραφή εμπορευμάτων (') | α | β | γ | δ | ε |
|---------------------|--|-------------------------|---|---|-------------------------------|---|
| | | Μείωση του δασμού ΜΕΚ % | Δασμολογική ποσόστωση (σε τόνους εκτός αν αναφέρεται διαφορετικά) | Μείωση του δασμού ΜΕΚ πέρα από τη σημερινή ή την πιθανή δασμολογική ποσόστωση % | Ποσότητα αναφοράς (σε τόνους) | Ειδικές διατάξεις |
| 0802 90 | Άλλοι καρποί με κέλυφος, νωποί ή ξεροί, έστω και χωρίς το κέλυφος ή τη φλούδα τους | 100 | 500 | 15 | | |
| ex 0804 20 | Σύκα, ξερά | 100 | 500 | 20 | | |
| 0806 20 | Σταφύλια, ξερά | 100 | 100 | 25 | | |
| 0808 10 | Μήλα, νωπά | 100 | 2 000 | 0 | | |
| ex 0808 20 | Αχλάδια, νωπά | 100 | 1 100 | 0 | | |
| ex 0808 20 | Κυδώνια, νωπά | 100 | 200 | 0 | | |
| 0811 90 | Άλλοι καρποί και φρούτα, άψητα ή ψημένα στον ατμό ή βρασμένα στο νερό, κατεψυγμένα, έστω και με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών | 100 | 350 | 0 | | |
| 0812 10 00 | Κεράσια, προσωρινά διατηρημένα, αλλά ακατάλληλα για διατροφή στην κατάσταση που βρίσκονται | 100 | 500 | 0 | | |
| 0813 20 00 | Ξερά δαμάσκηνα | 100 | 150 | 0 | | |
| 1001 10 | Σκληρός σίτος | 100 | 9 500 | 0 | | |
| 1001 90 | Άλλο σιτάρι και σμιγάδι | 100 | 150 000 | 0 | | |
| 1002 00 00 | Σίκαλη | 100 | 10 000 | 0 | | |
| 1003 00 | Κριθάρι | 100 | 210 000 | 0 | | |
| 1005 90 00 | Καλαμπόκι, άλλο από εκείνο που προορίζεται για σπορά | 100 | 11 000 | 0 | | |
| 1006 30 | Ρύζι μισολευκασμένο ή λευκασμένο, έστω και γυαλισμένο ή στιλβωμένο | 100 | 25 000 | 0 | | |
| 1103 13 | Πλιγούρια και σιμιγδάλια καλαμποκιού | 100 | 235 000 | 0 | | |
| ex 1103 20 | Συσσωματώματα με μορφή σβόλων άλλων δημητριακών εκτός σίκαλης, κριθαριού, βρώμης, καλαμποκιού, ρυζιού και σκληρού σιταριού | 100 | 7 500 | 0 | | |
| 1104 12 | Σπόροι βρώμης πλατυσμένοι ή σε νιφάδες | 34 | — | 0 | | υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου αριθ. 2, σημείο 5 |
| 1107 10 | Βύνη, ακαβούρντιστη | 100 | 7 500 | 0 | | |
| 1108 | Αμυλα, ινουλίνη | 25 | — | 0 | | |
| 1208 10 | Αλεύρια από κουκιά σόγιας | 100 | 400 | 0 | | |
| 1209 91 | Σπέρματα λαχανικών | 100 | 500 | 0 | | |

| | | α | β | γ | δ | ε |
|---------------------|---|--------------------------|---|---|-------------------------------|-------------------|
| ΕΣ ή κωδικός Ισραήλ | Περιγραφή εμπορευμάτων (') | Μείωση του δασμού ΜΕΚ % | Δασμολογική ποσόστωση (σε τόνους εκτός αν αναφέρεται διαφορετικά) | Μείωση του δασμού ΜΕΚ πέρα από τη σημερινή ή την πιθανή δασμολογική ποσόστωση % | Ποσότητα αναφοράς (σε τόνους) | Ειδικές διατάξεις |
| 1209 99 | Άλλα σπέρματα | 100 | 500 | 0 | | |
| 1214 10 | Αλεύρι και συσσωματώματα με μορφή σβόλων από μηδική (luzerne) | 100 | 1 500 | 0 | | |
| 1404 20 | Χνούδι σπόρων βαμβακιού (linters de coton) | 100 | 1 000 | 0 | | |
| ex 1507 | Σογιέλαιο ακατέργαστο, έστω και αποκομιωμένο | 40 για τα βρώσιμα έλαια | — | 0 | | |
| ex 1512 | Λάδια ηλιοτρόπιου, κνήκου ή βαμβακιού και τα κλάσματά τους, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα | 40 για τα βρώσιμα έλαια | — | 0 | | |
| ex 1514 | Λάδια αγριογούγγλης, αγριοκράμβης ή σιναπιού και τα κλάσματά τους, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα | 40 για τα βρώσιμα έλαια | — | 0 | | |
| 1515 | Άλλα λίπη και λάδια φυτικά (στα οποία περιλαμβάνεται και το λάδι jojoba) και τα κλάσματά τους, σταθερά, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα | 100 για τα βρώσιμα έλαια | — | 0 | | |
| 1602 50 | Παρασκευάσματα και κονσέρβες κρέατος και παραπροϊόντων σφαγίων βοοειδών | 100 | 300 | 0 | | |
| ex 1604 13 | Σαρδέλες, σε αεροστεγείς συσκευασίες | 100 | 300 | 0 | | |
| ex 1604 14 | Τόννοι, σε αεροστεγείς συσκευασίες | | | | | |
| 1701 91 00 | Ζάχαρη από ζαχαροκάλαμο ή από τεύτλα και ζαχαρόζη χημικώς καθάρη, σε στερεή κατάσταση, με προσθήκη αρωματικών ή χρωστικών ουσιών, εκτός από την ακατέργαστη ζάχαρη | 100 | — | 0 | | |
| 1701 99 | Ζάχαρη από ζαχαροκάλαμο ή από τεύτλα και ζαχαρόζη χημικώς καθάρη, σε στερεή κατάσταση, χωρίς προσθήκη αρωματικών ή χρωστικών ουσιών, εκτός από την ακατέργαστη ζάχαρη | | | | | |
| 1702 30 | Γλυκόζη και σιρόπι γλυκόζης, που δεν περιέχουν φρουκτόζη ή που περιέχουν κατά βάρος σε ξερή κατάσταση, λιγότερο από 20 % φρουκτόζη | 15 | 1 200 | 15 | | |
| 1702 60 | Άλλη φρουκτόζη και σιρόπι φρουκτόζης, που περιέχουν κατά βάρος, σε ξερή κατάσταση, περισσότερο από 50 % φρουκτόζη | 100 | 200 | 0 | | |
| ex 2002 90 | Τομάτες, εκτός από ολόκληρες ή σε τεμάχια, παρασκευασμένες ή διατηρημένες αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, σε σκόνη | 100 | 200 | 0 | | |

| | | α | β | γ | δ | ε |
|--------------------------|--|-------------------------|---|---|-------------------------------|-------------------|
| ΕΣ ή κωδικός Ισραήλ | Περιγραφή εμπορευμάτων (*) | Μείωση του δασμού MEK % | Δασμολογική ποσόστωση (σε τόνους εκτός αν αναφέρεται διαφορετικά) | Μείωση του δασμού MEK πέρα από τη σημερινή ή την πιθανή δασμολογική ποσόστωση % | Ποσότητα αναφοράς (σε τόνους) | Ειδικές διατάξεις |
| 2003 10 | Μανιτάρια του γένους Agaricus, παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ | 100 | 1 200 | 10 | | |
| ex 2004 90 | Άλλα λαχανικά και μείγματα λαχανικών, με μορφή αλεύρων ή σιμιγδαλιών | 75 | 300 | 0 | | |
| ex 2004 90 | Άλλα λαχανικά | 65 | | | | |
| 2005 90 90 | Άλλα λαχανικά και μείγματα λαχανικών παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, όχι κατεψυγμένα | 100 | 900 | 0 | | |
| ex 2007 99 | Γλυκά κουταλιού, ζελέδες, μαρμελάδες, πολτοί και πάστες καρπών και φρούτων, που παίρνονται από βράσιμο, περιεκτικότητας σε ζάχαρα που υπερβαίνει το 30 % κατά βάρος | 26,4 | 500 | 0 | | |
| 2008 50 | Βερίκοκα, παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς | 100 | 150 | 0 | | |
| 2008 70 | Βερίκοκα, παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς | 100 | 1 600 | 0 | | |
| ex 2008 92 | Μείγματα χυμών από τροπικά φρούτα, χωρίς φράουλες, καρπούς και εσπεριδοειδή | 100 | 500 | 0 | | |
| ex 2009 11 ex 2009 19 | Χυμοί πορτοκαλιού, κατεψυγμένοι και μη, που δεν έχουν υποστεί ζύμωση, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, αξίας Brix που δεν υπερβαίνει το 67, σε συσκευασίες μεγαλύτερες των 230 kg | 100 | — | 0 | | |
| ex 2009 29 | Χυμοί φραπών ή γκρέιπ-φρουτ, που δεν έχουν υποστεί ζύμωση, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, αξίας Brix που δεν υπερβαίνει το 67, σε συσκευασίες μεγαλύτερες των 230 kg | | | | | |
| ex 2009 31 | Χυμοί λεμονιών, που δεν έχουν υποστεί ζύμωση, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, αξίας Brix που δεν υπερβαίνει το 20 | 100 | 500 | 0 | | |
| ex 2009 39 | Άλλοι χυμοί λεμονιών, που δεν έχουν υποστεί ζύμωση, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, αξίας Brix που δεν υπερβαίνει το 67 | | | | | |
| 2009 41 | Χυμοί ανανά, που δεν έχουν υποστεί ζύμωση, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, αξίας Brix που δεν υπερβαίνει το 20 | 100 | — | 0 | | |

| | | α | β | γ | δ | ε |
|---------------------|---|---------------------------|---|---|-------------------------------|-------------------|
| ΕΣ ή κωδικός Ισραήλ | Περιγραφή εμπορευμάτων (¹) | Μείωση του δασμού MEK % | Δασμολογική ποσόστωση (σε τόνους εκτός αν αναφέρεται διαφορετικά) | Μείωση του δασμού MEK πέρα από τη σημερινή ή την πιθανή δασμολογική ποσόστωση % | Ποσότητα αναφοράς (σε τόνους) | Ειδικές διατάξεις |
| ex 2009 49 | Άλλοι χυμοί ανανά, που δεν έχουν υποστεί ζύμωση, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, αξίας Brix που δεν υπερβαίνει το 67 | | | | | |
| 2009 61 | Χυμοί σταφυλιών (στους οποίους περιλαμβάνεται και ο μούστος σταφυλιών), που δεν έχουν υποστεί ζύμωση, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, αξίας Brix που δεν υπερβαίνει το 30 | 100 | 200 | 0 | | |
| ex 2009 69 | Άλλοι χυμοί σταφυλιών (στους οποίους περιλαμβάνεται και ο μούστος σταφυλιών), που δεν έχουν υποστεί ζύμωση, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, αξίας Brix που δεν υπερβαίνει το 67 | | | | | |
| 2009 71 | Χυμοί μήλων, που δεν έχουν υποστεί ζύμωση, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, αξίας Brix που δεν υπερβαίνει το 20 | 100 | 1 400 | 0 | | |
| ex 2009 79 | Άλλοι χυμοί μήλων, που δεν έχουν υποστεί ζύμωση, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, αξίας Brix που δεν υπερβαίνει το 67 | | | | | |
| ex 2009 80 | Χυμοί κάθε άλλου φρούτου ή λαχανικού, που δεν έχουν υποστεί ζύμωση, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, αξίας Brix που δεν υπερβαίνει το 67 | 100 | 500 | 0 | | |
| 2204 | Κρασιά από νωπά σταφύλια, στα οποία περιλαμβάνονται και τα εμπλουτισμένα με αλκοόλη κρασιά: μούστος σταφυλιών άλλος από εκείνον της κλάσης 2009 | 100 | 2 000 hl | 0 | | |
| 2207 10 | Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο 80 % vol ή περισσότερο | 100 | 3 000 | 0 | | |
| 2209 00 | Ξίδια και υποκατάστατα αυτών βρώσιμα που λαμβάνονται από οξικό οξύ | 100 | — | 0 | | |
| 2301 10 | Αλεύρια, σκόνες και συσσωματώματα με μορφή σβόλων, από κρέας ή παραπροϊόντα σφαγίων· ινώδη κατάλοιπα ξιγκιών | 100 | 14 000 | 0 | | |
| 2303 10 | Κατάλοιπα αμυλοποιίας και παρόμοια κατάλοιπα | 100 | 2 200 | 0 | | |
| 2304 00 00 | Πίτες και άλλα στερεά υπολείμματα, έστω και σπασμένα ή συσσωματωμένα με μορφή σβόλων, από την εξαγωγή του σογιέλαιου | Εφαρμοστέος δασμός: 9,2 % | 1 800 | 0 | | |
| 2306 41 00 | Σκόνες σπερμάτων αγριογογγύλης | Εφαρμοστέος δασμός: 4,5 % | 3 500 | 0 | | |

| ΕΣ ή κωδικός Ισραήλ | Περιγραφή εμπορευμάτων ⁽¹⁾ | α | β | γ | δ | ε |
|--------------------------|---|-------------------------|---|---|-------------------------------|-------------------|
| | | Μείωση του δασμού MEK % | Δασμολογική ποσόστωση (σε τόνους εκτός αν αναφέρεται διαφορετικά) | Μείωση του δασμού MEK πέρα από τη σημερινή ή την πιθανή δασμολογική ποσόστωση % | Ποσότητα αναφοράς (σε τόνους) | Ειδικές διατάξεις |
| 2309 10 20 | Τροφές για σκύλους ή γάτες, συσκευασμένες για τη λιανική πώληση, περιεκτικότητας κατά βάρος τουλάχιστον 15 % και το πολύ 35 % σε πρωτεϊνικές ύλες και τουλάχιστον 4 % σε λιπαρές ύλες | 100 | 1 000 | 0 | | |
| 2309 10 90 2309 90 90 | Παρασκευάσματα των τύπων που χρησιμοποιούνται για τη διατροφή των ζώων, άλλα από τα παρασκευάσματα περιεκτικότητας, κατά βάρος, τουλάχιστον 15 % και το πολύ 35 % σε πρωτεϊνικές ύλες και τουλάχιστον 4 % σε λιπαρές ύλες και άλλα από τα παρασκευάσματα διατροφής διακοσμητικών ψαριών και πουλιών | 100 | — | 0 | | |
| 2309 90 20 2309 90 30 | Άλλα παρασκευάσματα των τύπων που χρησιμοποιούνται για τη διατροφή των ζώων, περιεκτικότητας, κατά βάρος, τουλάχιστον 15 % και το πολύ 35 % σε πρωτεϊνικές ύλες και τουλάχιστον 4 % σε λιπαρές ύλες και παρασκευάσματα διατροφής διακοσμητικών ψαριών και πουλιών | 100 | 1 400 | 0 | | |
| 2401 10 | Καπνά χωρίς αφαίρεση των μίσχων | 100 | 1 000 | Εφαρμοστέος δασμός: 0,07 NIS/kg | | |
| 2401 20 | Καπνά με μερική ή ολική αφαίρεση των μίσχων | | | | | |

⁽¹⁾ Παρά τους κανόνες για την ερμηνεία του εναρμονισμένου συστήματος (ΕΣ) ή της ονοματολογίας του δασμολογίου του Ισραήλ, το κείμενο της περιγραφής εμπορευμάτων θεωρείται ότι έχει μόνον ενδεικτική αξία, δεδομένου ότι η εφαρμοσιμότητα του προτιμησιακού καθεστώτος καθορίζεται, στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος, από το πεδίο εφαρμογής των κωδικών του ΕΣ ή των κωδικών του δασμολογίου του Ισραήλ. Όπου αναφέρεται «ex» κωδικός ΕΣ ή «ex» κωδικός του δασμολογίου του Ισραήλ, η εφαρμοσιμότητα του προτιμησιακού καθεστώτος καθορίζεται βάσει των κωδικών ΕΣ ή των κωδικών του δασμολογίου του Ισραήλ και της αντίστοιχης περιγραφής, από κοινού.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ

Για την προώθηση και τη διευκόλυνση των συναλλαγών, ιδίως στον τομέα των ζώντων φυτών και προϊόντων ανθοκομίας και φυτοκομίας, τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να λαμβάνουν όλα τα ενδεδειγμένα μέτρα για να εξασφαλίζουν ότι οι έλεγχοι των εγγράφων, οι έλεγχοι ταυτότητας και οι φυτοϋγειονομικοί έλεγχοι διεξάγονται μέσα σε προθεσμίες συμβατές με τον ευαίσθητο χαρακτήρα των συγκεκριμένων προϊόντων και λαμβανομένης υπόψη της ιδιαιτερότητας αυτής.

Εάν παρουσιασθούν δυσκολίες, η Επιτροπή και οι ισραηλινές αρχές διεξάγουν αμέσως διαβουλεύσεις για την αναζήτηση των κατάλληλων λύσεων.

B. *Επιστολή του Κράτους του Ισραήλ*

Κύριε,

Έχω την τιμή να σας γνωρίσω τη λήψη της σημερινής επιστολής σας, η οποία έχει ως ακολούθως:

«Λαμβάνω την τιμή να αναφερθώ στις διαπραγματεύσεις που πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο του άρθρου 11 της ευρωμεσογειακής συμφωνίας συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και του Κράτους του Ισραήλ, αφετέρου, (εφεξής "συμφωνία σύνδεσης"), η οποία άρχισε να ισχύει την 1η Ιουνίου 2000 και προβλέπει ότι η Κοινότητα και το Κράτος του Ισραήλ εφαρμόζουν σταδιακά μεγαλύτερη ελευθερία στις συναλλαγές τους στον τομέα των γεωργικών προϊόντων που ενδιαφέρουν αμφότερα τα μέρη.

Αυτές οι διαπραγματεύσεις πραγματοποιήθηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11, οι οποίες προβλέπουν ότι, από την 1η Ιανουαρίου 2000, η Κοινότητα και το Ισραήλ εξετάζουν την κατάσταση με σκοπό να προσδιορίσουν τα μέτρα που πρέπει να εφαρμόζονται από την Κοινότητα και το Ισραήλ, αρχής γενομένης την 1η Ιανουαρίου 2001, σύμφωνα με τον στόχο αυτό.

Κατά το πέρας των διαπραγματεύσεων, τα δύο μέρη συμφώνησαν τα εξής:

1. Τα πρωτόκολλα αριθ. 1 και 2 της συμφωνίας σύνδεσης και τα παραρτήματά τους αντικαθίστανται από τα πρωτόκολλα αριθ. 1 και 2 και τα παραρτήματά τους, τα οποία περιλαμβάνονται στα παραρτήματα I και II της παρούσας ανταλλαγής επιστολών.
2. Η ανταλλαγή επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (εφεξής "Κοινότητα") και του Ισραήλ σχετικά με το πρωτόκολλο αριθ. 1 και σχετικά με τις εισαγωγές στην Κοινότητα νωπών κομμένων ανθέων και μπουμπουκιών ανθέων της διάκρισης 0603 10 του κοινού δασμολογίου, καταργείται.
3. Η κοινή δήλωση για τα ζώντα φυτά και τα προϊόντα ανθοκομίας και φυτοκομίας, η οποία περιέχεται στο παράρτημα III της παρούσας ανταλλαγής επιστολών, ενσωματώνεται στη συμφωνία σύνδεσης.
4. Όσον αφορά τα βρώσιμα έλαια που υπάγονται στις κλάσεις ΕΣ 1507, 1512 και 1514, το Ισραήλ θα κινήσει τις αναγκαίες εσωτερικές νομοθετικές διαδικασίες ώστε να επεκταθούν οι προτιμήσεις της Κοινότητας στο ποσοστό το οποίο θα καθορισθεί από το ισραηλινό κοινοβούλιο (Knesset) ως αποτέλεσμα των υπό εξέλιξη συζητήσεων.
5. Από την 1η Ιανουαρίου 2007, η Κοινότητα και το Κράτος του Ισραήλ εξετάζουν την κατάσταση με σκοπό να προσδιορίσουν τα μέτρα ελευθέρωσης που πρέπει να εφαρμόζονται από την Κοινότητα και το Κράτος του Ισραήλ, από την 1η Ιανουαρίου 2008, σύμφωνα με τον στόχο που προβλέπεται στο άρθρο 11 της συμφωνίας σύνδεσης.

Οι διατάξεις της παρούσας συμφωνίας εφαρμόζονται από την 1η Ιανουαρίου 2004.

Θα σας ήμουν υπόχρεος αν μου επιβεβαιώνατε τη συμφωνία της κυβέρνησής σας με τα ανωτέρω.»

Το Κράτος του Ισραήλ έχει την τιμή να σας επιβεβαιώσει τη συμφωνία του με το περιεχόμενο της εν λόγω επιστολής.

Με τιμή,

Για την κυβέρνηση του Κράτους του
Ισραήλ